



**Экономический
и Социальный Совет**



**Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация**

Distr.: General
3 January 2012

Russian
Original: English

**Европейская экономическая
комиссия**

Комитет по лесоматериалам

**Продовольственная и
сельскохозяйственная организация**

Европейская лесная комиссия

**Совместная рабочая группа ФАО/ЕЭК
ООН по вопросам статистики, экономи-
ки и управления в лесном секторе**

Тридцать четвертая сессия

Женева, 27–29 марта 2012 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

**Аннотированная предварительная повестка дня
тридцать четвертой сессии¹**

Сессия состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется во вторник, 27 марта 2013 года, в 10 ч. 00 м. Сессии будет предшествовать однодневное совещание с заинтересованными сторонами, посвященное плану действий лесного сектора в условиях развития "зеленой" экономики. После сессии состоится однодневное совещание на тему "Исследования перспектив развития лесного сектора: результаты, методы и направления будущей работы".

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Итоги совместной сессии Комитета по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии и их последствия для деятельности Рабочей группы.
3. Информация о стратегическом обзоре.
4. Стратегический обзор 2013 года: результаты внутренних оценок, проведенных группами специалистов.
5. Руководство деятельностью в областях работы и обзор результатов, достигнутых группами специалистов (ГС):

¹ Документы для всех заседаний и более подробная информация, включая регистрационный бланк, имеются на вебсайте www.unece.org/wpfsem2012.

- a) Рынки и статистика (Область работы 1), включая ГС по устойчивым лесным товарам
 - b) Оценка лесных ресурсов (Область работы 2), включая ГС по мониторингу устойчивого лесопользования
 - c) Исследования перспектив развития лесного сектора (Область работы 3), включая ГС по исследованиям перспектив развития лесного сектора
 - d) Социальные и культурные аспекты (Область работы 4), включая Совместную сеть экспертов по вопросам обеспечения устойчивого лесопользования
 - e) Политика и кросс-секторальные вопросы (Область работы 5), включая ГС по лесным пожарам, ГС по вопросам лесохозяйственной политики в странах ВЕКЦА и Сеть коммуникаторов лесного сектора.
- 6. Последние тенденции в экономике лесного сектора.
 - 7. Прочие вопросы.
 - 8. Выборы должностных лиц.
 - 9. Утверждение доклада.

II. Справочная информация

1. Рабочая группа является вспомогательным органом Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии ФАО и содействует осуществлению комплексной программы работы этих двух органов. Она проводит свои сессии ежегодно для руководства деятельностью во всех пяти областях программы работы. Рабочая группа также содействует обмену информацией о работе Групп специалистов, определяет приоритетные направления деятельности и соответствующие возникающие новые вопросы и препровождает предложенные приоритеты Комитету и Комиссии для рассмотрения.

2. В соответствии со своим мандатом, который был изменен на экспериментальной основе (до конца 2013 года) Комитетом ЕЭК ООН по лесоматериалам и Европейской лесной комиссией ФАО (см. ECE/TIM/2011/20 – FO:EFC/2011/20), Рабочая группа:

a) следит на постоянной основе за существующими на международном уровне потребностями в статистической и другой информации, относящейся к сектору лесного хозяйства, деревообрабатывающей промышленности и лесных товаров, включая производство энергии на базе древесины, и разрабатывает программы для удовлетворения этих потребностей. Особое внимание уделяется совершенствованию качества, понятий, определений и методики в целях повышения международной сопоставимости статистических данных и другой информации;

b) разрабатывает по просьбе вышестоящих органов методологии для использования в рамках экономического анализа по сектору, а также методы сбора, проверки достоверности, анализа и распространения информации и статистических данных;

с) осуществляет по просьбе вышестоящих органов специальные проекты по вопросам экономики и статистики, относящимся к лесному сектору и лесным товарам, а также проекты, касающиеся политики и учреждений лесного сектора.

3. И в рамках комплексной программы:

а) оказывает Комитету и Комиссии содействие и техническую консультативную помощь по вопросам, рассматриваемым этими органами, в том числе в рамках подготовки исследований, например Исследования перспектив развития лесного сектора и Ежегодного обзора рынка лесных товаров:

i) получает и обсуждает доклады Групп специалистов в целях улучшения понимания их соответствующих мандатов и работы, выявления возможных областей для развития синергизма и обеспечения обмена опытом между Группами специалистов и делегациями государств-членов. При необходимости Рабочей группе может быть предложено пересмотреть и обновить мандаты;

ii) повышает уровень осведомленности государств-членов и соответствующих органов Организации Объединенных Наций о важности и результатах работы Групп специалистов;

б) налаживает контакты с другими секторами с целью обсуждения вопросов, которые касаются информации о лесах и управления ими и которые представляют общий интерес, включая наилучшую практику устойчивого лесопользования и ее влияние на общую устойчивость лесов, управление природными ресурсами и другие вопросы, как то биоразнообразии и изменение климата;

с) определяет темы и вопросы для углубленного обсуждения и рассмотрения в рамках ежегодного рабочего совещания, приуроченного к сессии Рабочей группы;

д) сотрудничает с другими международными органами, включая процесс "Леса Европы", Евростат, Международную организацию по тропической древесине и Конференцию европейских статистиков, в целях обеспечения координации деятельности и избежания любого ненужного дублирования работы.

3. Перед тридцать четвертой сессией будет проведено однодневное совещание с заинтересованными сторонами, посвященное плану действий лесного сектора в условиях развития "зеленой" экономики (см. соответствующую программу).

4. Настоящая предварительная повестка дня была составлена таким образом, чтобы Рабочая группа могла сосредоточить внимание на своей функции руководства работой и обсуждении основных вопросов. В соответствии со своим мандатом Рабочая группа рассмотрит вопрос о руководстве деятельностью во всех областях работы и проведет обзор результатов, достигнутых группами специалистов. Цель состоит в том, чтобы содействовать обмену и сотрудничеству между группами специалистов и располагать возможностью для проведения обзора деятельности в соответствующих областях работы на одной сессии и одним органом. Прежде одни ГС были подотчетны бюро обоих органов, а другие – Рабочей группе. Более подробную информацию см. в документе ECE/TIM/2011/20–FO:EFC/2011/20.

5. Документы будут заблаговременно направлены по адресам, включенным в обычный список рассылки документации, а также размещены для загрузки на вебсайте Секции лесоматериалов (<http://www.unesc.org/wpfsem2012>). Члены Рабочей группы будут информироваться о выпускаемых документах. Эти документы будут изданы только на английском языке. Это соответствует решению, принятому на тридцать второй сессии Рабочей группы с целью избежания задержек, связанных с процедурами обработки документов, и включения в документы по возможности самой актуальной информации.

6. Просьба принять во внимание, что делегатам следует подготовиться для выступлений по основным пунктам повестки дня. Председателя будут интересовать мнения всех делегатов.

III. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Утверждение повестки дня (Пункт 1)

7. В соответствии с правилами процедуры Европейской экономической комиссии и установившейся практикой первым пунктом повестки дня является утверждение повестки дня.

2. Итоги совместной сессии Комитета по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии и их последствия для деятельности Рабочей группы (Пункт 2)

8. На своей совместной сессии в октябре 2011 года Комитет ЕЭК ООН по лесоматериалам (шестьдесят девятая сессия) и Европейская лесная комиссия ФАО (тридцать шестая сессия) утвердили новое название и пересмотренный круг ведения Рабочей группы (см. документ ECE/TIM/2011/8-FO/EFC/2011/8²). Секретариат представит краткую информацию об итогах состоявшихся обсуждений и видах КЛ/ЕЛК на будущее.

3. Информация о стратегическом обзоре (Пункт 3)

9. На своей сессии в октябре 2011 года Комитет по лесоматериалам и Европейская лесная комиссия также утвердили процедуры и методы проведения стратегического обзора в 2013 году. См. документ ECE/TIM/2011/9. Как и в прошлом, процесс стратегического обзора будет по возможности максимально широким и всеобъемлющим и позволит провести всестороннюю оценку работы ЕЭК/ФАО в области лесного хозяйства и лесоматериалов и разработать новую программу работы на 2014–2017 годы. Секретариат представит краткое описание этого процесса с указанием основных сроков и задач, включая мероприятия Рабочей группы.

² http://live.unesc.org/fileadmin/DAM/timber/meetings/20111010/ECE_TIM_2011_8_E-FO_EFC_2011_8.pdf

4. Стратегический обзор 2013 года: результаты внутренних оценок, проведенных группами специалистов (Пункт 4)

10. Для целей Стратегического обзора 2013 года бюро Комитета по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии просили семь групп специалистов провести внутреннюю оценку на основе сравнительного анализа целей/мандатов с проведенными мероприятиями и полученными результатами, а также таких аспектов, как организация работы, мотивация, структура каждой группы и полученная ими поддержка. Эти оценки (экземпляры которых должны быть получены к 15 февраля 2012 года) будут представлены на сессии руководителями каждой ГС (если это будет возможно). Странам предлагается принять эти оценки к сведению и высказать по ним (и работе каждой ГС) замечания, которые будут учтены в рамках Стратегического обзора. Секретариат затем подготовит для рассмотрения КЛ/ЕЛК документ с изложением, в частности, результатов самооценок ГС и итогов обсуждений, состоявшихся в Рабочей группе.

5. Руководство деятельностью в областях работы и обзор результатов, достигнутых группами специалистов (Пункт 5)

11. Делегатам предлагается рассмотреть мероприятия, осуществленные в 2011 году, и планы на 2012 год, сообщить, какие из них они поддерживают, а какие, по их мнению, требуют изменений, и высказать свои замечания в отношении работы, проведенной ГС в течение года, и руководства их деятельностью. Доклады о деятельности ГС будут представлены до сессии (эти доклады отличаются от докладов по итогам внутренней оценки, которые будут представлены в рамках пункта 4 повестки дня). Как видно из пункта 5 раздела I выше, деятельность каждой ГС охвачена различными областями работы. Помимо рассмотрения мероприятий и планов в каждой области работы:

- a) Рынки и статистика
 - Будут представлены предложения о внесении изменений в Ежегодный обзор рынка лесных товаров.
 - Делегатам будет предложено высказать замечания в отношении процесса проведения Совместного обследования по сектору энергии на базе древесины 2009 года, а также свои мнения относительно предлагаемого раунда 2011 года и запланированных мероприятий в области наращивания потенциала.
 - Будет представлена информация о недавно завершеном проекте в области технического сотрудничества, который был осуществлен в Сербии.
- b) Оценка лесных ресурсов
 - Делегатам будет предложено рассмотреть основные материалы и процесс подготовки доклада "Состояние лесов в Европе, 2011 год", а также провести обсуждение и высказать свои мнения по вопросам, касающимся процесса его распространения.
 - Кроме того, делегатам будет представлена обновленная информация о цикле сбора ФАО глобальных данных о лесах в 2015 году и предложениях относительно обеспечения согласованности с процедурами представления отчетности на региональном уровне (в том

числе по линии процесса "Леса Европы" и Монреальского процесса).

- И наконец, делегатам будет предложено высказать свои мнения о деятельности ГС по мониторингу УЛП.

с) Исследования перспектив развития лесного сектора – Делегатам будет предложено провести обзор процесса ИПРЛСЕ II и высказать свои мнения относительно будущей деятельности, в том числе о возможностях в плане распространения полученных результатов (в частности, на региональном и национальном уровнях). В частности, могут быть обсуждены такие вопросы, как процедурные различия между нынешним и предыдущими исследованиями перспектив развития лесного сектора и изменение роли национальных корреспондентов.

д) Социальные и культурные аспекты – Делегаты будут кратко проинформированы о третьей Международной конференции лесохозяйственных учебных центров, которая состоялась 6–8 июня 2011 года в Оссиахе, Австрия, после чего им будет предложено рассмотреть ее итоговый документ (Оссиахскую декларацию).

е) Политика и кросс-секторальные вопросы

- Делегаты будут кратко проинформированы о работе, проведенной в последнее время по линии разработки Плана действий лесного сектора в условиях развития "зеленой" экономики, и результатах соответствующего рабочего совещания, которое намечено на 26 марта 2012 года.
- Секретариат представит на рассмотрение делегатов предложения о новых методах распространения основных материалов, подготавливаемых Секцией ("Ежегодного обзора рынка лесных товаров", доклада "Состояние лесов в Европе" и "Исследования перспектив развития лесного сектора Европы"), среди значительно большего числа национальных экспертов как лесного, так и других секторов, например, путем проведения семинаров по вопросам, касающимся национальной лесной политики.
- Делегатам будет представлена обновленная информация о возможном вкладе секретариата ЕЭК ООН/ФАО в обслуживание Межправительственного комитета по ведению переговоров с целью разработки юридически обязательного соглашения в отношении лесов в Европе.
- Также ожидается, что делегаты рассмотрят рекомендации рабочего совещания на тему "Плата за экосистемные услуги (ПЭУ)", которое состоялось 4–5 июля 2011 года, в частности рекомендацию относительно создания виртуальной сети экспертов с виртуальной библиотекой документов, методов стоимостной оценки, тематических исследований и проектов, посвященных ПЭУ и лесам.
- Делегатам будет предложено рассмотреть вопрос о разработке и внедрении онлайн-учебной программы на основе доклада "Состояние лесов в Европе, 2011 год". Им будет предложено сообщить группам специалистов (в частности, Сети коммуникаторов лесного сектора) свои мнения о возможностях распространения этой новой программы.

6. Последние тенденции в экономике лесного сектора (Пункт 6)

12. В целях усиления "экономической" составляющей сессии на ней выступит эксперт по экономике лесного сектора. На основе этого выступления, а также выводов, содержащихся в докладе "Состояние лесов в Европе", "Исследование перспектив развития лесного сектора Европы" и "Ежегодном обзоре рынка лесных товаров", Рабочей группе будет предложено высказать свое мнение по основным вопросам, которые должны быть рассмотрены в предлагаемом программном документе по вопросам развития экономики лесного сектора. Этот документ станет вкладом в обсуждение этого вопроса на сессии Комитета по лесоматериалам в 2012 году (тема "устойчивые лесные товары") и Форуме Организации Объединенных Наций по лесам в 2013 году (тема "леса и экономическое развитие").

7. Прочие вопросы (Пункт 7)

13. На момент представления настоящего документа у секретариата не было каких-либо вопросов для включения в этот пункт повестки дня. С целью облегчения обсуждения любые вопросы, представляющие интерес для делегатов, должны предлагаться для рассмотрения до сессии.

8. Выборы должностных лиц (Пункт 8)

14. Ожидается, что Рабочая группа изберет Председателя и двух заместителей Председателя. На своей тридцать третьей сессии Рабочая группа вновь избрала г-на А. Мариано (Италия) Председателем, а г-жу Э. Маки-Симола (Финляндия) и г-на М. Валгепея (Эстония) – заместителями Председателя, с тем чтобы они занимали эти посты до конца тридцать четвертой сессии.

9. Утверждение доклада (Пункт 9)

15. Рабочей группе будет предложено утвердить доклад о работе своей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

III. Предварительное расписание

16. Секретариат предлагает следующее предварительное расписание:

Совместная рабочая группа ФАО/ЕЭК ООН по вопросам статистики, экономики и управления в лесном секторе, тридцать четвертая сессия

Понедельник, 26 марта 2012 года

10 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м. Совещание с заинтересованными сторонами, посвященное Плану действий лесного сектора в условиях развития "зеленой" экономики

Вторник, 27 марта 2012 года

10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м. Пункты 1–4

15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м. Пункты 4 (продолжение) и 5 а)

Среда, 28 марта 2012 года

10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м. Пункты 5 а) (продолжение) и 5 б)

15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м. Пункты 5 б) (продолжение) и 5 с)

Четверг, 29 марта 2012 года

10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м. Пункты 5 d)–e) и 6

15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м. Пункты 7–9

Пятница, 30 марта 2012 года

10 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м. Совещание на тему "Исследования перспектив развития лесного сектора: результаты, методы и направления будущей работы"
